

Логопедическая программа для детей билингвистов «Весёлый язычок»

Разработчик: логопед Кузьменко Е.О.
1 квалификационная категория

Пояснительная записка

Формирование коммуникативной компетенции является одной из важнейших задач ФГОС, одним из значимых результатов школьного обучения.

В современном обществе существует большая проблема – это обучение детей государственному русскому языку с разным уровнем развития речи, а тем более двуязычием. Это обусловлено как происходящими в последние годы миграционными процессами, так и исторически сложившимся национальным составом региона.

Традиционно, детей, которые сразу начинают говорить на двух языках, называют билингвами. Билингвы – это те, кто вырос в семье двуязычия: в семье ребенок слышит один язык, а во дворе, в детском саду, на улице – другой. Билингвизм развивается стихийно, если родители не планируют заранее языков общения с ребенком, смешивают их сами, не контролируют речь ребенка, не обращают внимания на ее недостатки. Иногда стихийный билингвизм развивается в том случае, если на улице дети разговаривают на языке, ином, чем дома, либо смешивают «домашний» и «уличный» языки. Если билингвизм развивается стихийно, в речи ребенка слишком много смешений двух языков и ошибок.

Большая часть детей, у которых родной язык русский, приходит в школу, практически владея грамматикой родного языка. У детей других национальностей (чаще всего у аварцев, азербайджанцев) уровень владения русским языком различен: от незначительных нарушений в звуковом оформлении речи до грубых нарушений в лексико-грамматическом строе речи. У детей наблюдается низкий словарный запас, незнание некоторых слов, а также неточное, недифференцированное употребление многих лексических значений слов. Таким детям очень сложно учиться, так как перед осмыслением самого учебного материала им нужно осмыслить саму звучащую русскую речь.

При обследовании учащихся с билингвизмом замечено, что они слабо владеют функцией словоизменения и словообразования. Отмечается большое количество аграмматизмов. Особенно заметно, неправильное использование самых простых предлогов, которые, то опускаются детьми, то заменяются. В письменной речи у детей также встречаются специфические ошибки, такие как пропуски согласных, искажение структуры предложения, нарушение

предложно-падежных конструкций, ошибки употребления йотированных гласных и другие.

В результате, можно сделать вывод, что русская речь этих детей обеднена. Диагноз может быть различным – от фонетико-фонематического недоразвития до общего недоразвития речи любого уровня, отягощённого билингвизмом.

Решение данной проблемы возможно через разработку и реализацию рабочей программы для младших школьников с двуязычием.

Настоящая рабочая программа «Веселый язычок» разработана в соответствии с нормативными правовыми документами:

- Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273-ФЗ;

- Указ Президента РФ от 01.06.2012г. №761 «О Национальной стратегии действий в интересах детей на 2012 - 2017 годы»;

- Указ Президента РФ от 19.12.2012г. №1666 «О Стратегии государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года»;

- Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по основным общеобразовательным программам – образовательным программам начального общего, основного общего и среднего общего образования, утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.08.2013 № 1015;

- Федерального государственного стандарта начального общего образования, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 06.10.2009 № 373;

- постановления Главного государственного санитарного врача РФ от 10.07.2015 N 26 "Об утверждении СанПиН 2.4.2.3286-15 "Санитарно-эпидемиологические требования к условиям и организации обучения и воспитания в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по адаптированным основным общеобразовательным программам для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья" (вместе с "СанПиН 2.4.2.3286-15. Санитарно-эпидемиологические правила и нормативы...") (Зарегистрировано в Минюсте России 14.08.2015 N 38528)

на основе:

- примерной образовательной программы начального общего образования;

- учебного плана муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения средней общеобразовательной школы №4.

Цель программы: социализация и адаптация детей с билингвизмом и профилактика, обусловленных этим, трудностей в обучении.

Поставленная цель достигается путем решения следующих задач:

Целью занятий, проводимых по данной программе, является:

- обучение школьников грамотной свободной речи;
- обучение чтению и письму;

- формирование коммуникативной компетенции;
- формирование культуроведческой компетенции.

Задачи:

- Обогащение и уточнение словарного запаса учащихся.
- Формирование навыков словообразования и словоизменения.
- Обучение правильному грамматическому оформлению предложений.
- Формирование связной речи.
- Развитие артикуляционных навыков.
- Развитие фонематического восприятия.
- Развитие внимания к языковым явлениям, памяти, мышления.
- Формирование навыков общения на русском языке.
- Воспитание терпимости и взаимоуважения в условиях межнационального общения.

Направления работы:

- формирование у детей правильного звукопроизношения;
- формирование фонематического восприятия;
- развитие связной речи;
- воспитание и социализация детей с опорой на языковые ценности носителей языка.

Для успешного проведения занятий используются разнообразные **виды работ**: игровые элементы, игры, дидактический и раздаточный материал, пословицы и поговорки, физкультминутки, рифмовки, грамматические сказки. Дидактический материал в большинстве своем дается в стихотворной форме, что способствует его более легкому усвоению и запоминанию.

Организация деятельности младших школьников на занятиях основывается на следующих **принципах**:

1. Активное включение родителей детей мигрантов в процесс адаптации.
2. Занимательность.
3. Наглядность.
4. Доступность.
5. Индивидуальный подход к учащимся.

Методы и формы занятий: беседа; ролевая игра; упражнения по межличностной коммуникации; дыхательные и двигательные упражнения; методы самовыражения (в рисунке, в создании образа), уроки с использованием ИКТ технологий.

Описание места курса в учебном плане

Программа рассчитана на обучающихся начальной школы. Занятия проводятся 1 раз в неделю по 40 минут.

Критерии оценки эффективности курса:

Основными критериями оценки эффективности данной программы являются данные, полученные в результате первичного и повторного логопедического обследования. Первичное обследование проводится в

начале учебного года, повторное — по окончании курса занятий. Косвенным показателем эффективности может быть успешность в обучении, отзывы учителей и родителей.

Предполагаемые результаты:

1. Усвоить правильное произношение звуков речи;
2. Уметь четко различать и дифференцировать усвоенные звуки речи.
3. Уметь отчетливо произносить слоговые сочетания и слова различной ритмико-интонационной структуры.
4. Давать развернутое описание предмета (явления, ситуации), указав наиболее существенные признаки.
5. Описывать собственные действия и действия других лиц, указав время действия.
6. Уметь рассказывать о себе, о своей семье, друзьях и прочее.
7. Строить рассказ по сюжетной картинке.
8. Уметь самостоятельно находить речевое решение в новой ситуации.
9. Повышение самооценки у участников группы.

Список литературы

1. Аникина А.Е., Павлова Н.В. Обучение детей с двуязычием русскому языку // Школьный логопед. 2004. №3.
2. Волкова Л.С., Лалаева Р.И., Мастюкова Е.М. и др. Логопедия. / Под ред. Волковой Л.С. –М., 1995.
3. Гаврикова М.Ю. «Коррекционно-развивающие занятия. Развитие речи. 1-4 класс».- М.:ВАКО,2007.
4. Ефименкова Л. Н. Коррекция устной и письменной речи учащихся начальных классов: пособие для логопеда/ М.: Гуманитар.изд.центр ВЛАДОС, 2006.
5. Жиренко О.Е.Гайдина Л.И. «Учим русский с увлечением-2. Части речи. Предложение. Текст. Развитие речи: 1-4 классы».-М.:5 ЗА ЗНАНИЯ,2005.
6. Лалаева Р. И. Нарушение чтения и пути их коррекции у младших школьников. – С-П. 1998.
7. Лалаева Р.И., Венедиктова Л.В. Нарушение чтения и письма у младших школьников. Диагностика и коррекция. С-П., 2004.
8. Пожиленко Е.А. Волженский мир звуков и слов (пособие для логопедов).- М.: Гуманит. Изд. Центр ВЛАДОС, 1999.
9. Чиркина Г.В., Филичева Т.Б., Ястребова А.В., Бессонова Т.П. Основы логопедической работы с детьми. М., 2003.
- 10.Ястребова А.В., Бессонова Т.П. Обучаем читать и писать без ошибок. М., 2007.

**Календарно – тематическое планирование
на 2020-2021 учебный год**

	Грамматические темы	Лексические темы	Содержание	Дата по плану	Дата по факту	Примечание
1	Диагностика		Исследование устной речи детей.			
2-3	Слова, обозначающие предметы.	Школа, учебные принадлежности, игрушки, дом, животные.	Знакомство со словами-предметами. Активизация словарного запаса в рамках лексических тем. Предметы живые и неживые. Дифференциация вопросов кто? - что? Развитие артикуляционной моторики, слухового внимания, памяти.			
4-5	Единственное и множественное число существительных.	Учебные принадлежности, игрушки, домашние животные, части тела.	Формирование практических навыков словоизменения. Знакомство с числительным <i>один, одна</i> .			
6	Слова, обозначающие действия предметов.	Домашние животные.	Образование слов-действий от звукоподражаний типа «мяу» - мяукает, «му» - мычит. Подбор слов-предметов к словам-действиям. Развитие артикуляционной моторики.			
7	Простое двусоставное нераспространенное предложение.	Дикие животные. Детеныши животных.	Знакомство с понятием «Предложение». Составление			

			предложений из двух слов с опорой на графическую схему и без нее. Развитие артикуляционной моторики и мелкой моторики пальцев рук.			
8-9	Согласование существительного и глагола в числе.	На уроке. На перемене. В лесу.	Знакомство с формами единственного и множественного числа глаголов. Формирование практических навыков согласования существительных и глаголов в числе. Развитие артикуляционной и мелкой моторики, слухового внимания, памяти.			
10-11	Согласование существительного и глагола прошедшего времени единственного числа в роде.	Части суток. Режим дня. Семья.	Образование глаголов прошедшего времени. Развитие фонематического восприятия, подвижности органов артикуляционного аппарата.			
12	Слова, обозначающие признаки предметов.	Овощи. Фрукты. Одежда. Цветы. Деревья.	Знакомство со словами, обозначающими признаки. Подбор признаков к предметам. Образование относительных прилагательных			
13-14	Согласование прилагательного с существительным в роде, числе..	Одежда. Овощи. Фрукты. Цветы. Мебель.				

			от существительны х. Совершенствова ние навыков словообразова ния. Развитие фонематическог о восприятия, слухового внимания, памяти. Развитие речевой произвольности и коммуникативн ых навыков.			
15	Местоимения <i>мой, моя.</i>	Одежда. Семья. Игрушки.	Согласование местоимений и существительны х в роде. Подбор существительны х к местоимениям. Развитие фонематическог о восприятия, внимания к языковым явлениям, навыков самоконтроля за речью.			
16	Местоимения <i>чей, чья.</i>	Животные, одежда, учебные принадлежности , игрушки.	Согласование местоимений и существительны х. Подбор существительны х к местоимениям. Работа над вопросно- ответной формой речи с использованием местоимений <i>чей, чья, мой, моя.</i> Образование притяжательных прилагательных.			

			Формирование практических навыков правильного употребления местоимений.			
17	Форма винительного падежа существительного без предлогов.	Продукты питания.	Распространение простого двусоставного предложения дополнением и определением. Образование винительного падежа существительных. Активизация словарного запаса.			
18	Форма дательного падежа существительного без предлогов.	Домашние животные.	Распределение простого двусоставного предложения дополнением и определением. Образование дательного падежа существительных. Развитие слухового восприятия, зрительной и слуховой памяти.			
19	Форма родительного падежа существительного без предлогов.	Птицы. Животные.	Распространение простого двусоставного предложения дополнением и определением. Образование родительного падежа существительных. Развитие логического мышления, навыков эффективного общения.			

20	Форма творительного падежа существительного без предлогов.	Профессии.	Распространение простого двусоставного предложения дополнением и определением. Образование творительного падежа существительных. Формирование практических навыков правильного употребления падежных форм существительных без предлогов.			
21	Форма винительного падежа прилагательного.	Продукты питания.	Распространение простого двусоставного предложения дополнением и определением. Формирование навыков согласования прилагательного с существительным в винительном падеже.			
22	Форма дательного падежа прилагательного.	День рождения.	Распространение простого двусоставного предложения дополнением и определением. Формирование навыков согласования прилагательного с существительным в дательном падеже.			
23	Форма родительного падежа прилагательного.	Птицы. Животные.	Распространение простого двусоставного предложения дополнением и			

			определением. Формирование навыков согласования прилагательного с существительны м в родительном падеже.			
24	Форма творительного падежа прилагательного.	Продукты питания.	Распространение простого двусоставного предложения дополнением и определением. Формирование практических навыков правильного употребления падежных форм прилагательных без предлогов. Формирование навыков согласования прилагательного с существительны м в творительном падеже. Развитие слухового восприятия, зрительной и слуховой памяти. Развитие логического мышления, навыков эффективного общения.			
25	Закрепление падежных форм существительного и прилагательного без предлогов.	Повторение ранее изученных тем.	Распространение простого предложения. Формирование практических навыков правильного употребления падежных форм			

			существительны х и прилагательных без предлогов. Формирование навыков согласования прилагательного с существительны м в падеже.			
26	Предлоги <i>в, на</i> .	Мебель.	Формирование представления о семантическом, синтаксическом значении предлога. Составление словосочетаний и предложений с предлогами по картинкам, действиям. Выделение предлогов из словосочетаний, предложений.			
27	Предлоги <i>с, со</i> .	Посуда.	Пересказ текста, составленного по демонстрируемо му действию, по серии сюжетных картинок. Распространение простого двусоставного предложения определением, дополнением.			
28	Предлоги <i>по, к</i> .	Дом и его части.	Распространение простого двусоставного предложения обстоятельством . Пересказ текста с опорой на картинный план, по представлению.			
29	Предлоги <i>от, у</i> .	Город, транспорт.	Составление рассказов по			

			сюжетной картинке, серии картин, по картинному плану. Выделение предлогов из словосочетаний, предложений. Распространение простого двусоставного предложения определением, обстоятельством, дополнением.			
30-31	Закрепление всех отработанных предлогов.	Времена года. В саду. На огороде. В лесу.	Закрепление практических навыков правильного употребления падежных конструкций с предлогами. Пересказ текстов описательно-повествовательного характера, составленных по демонстрируемому действию, по картинкам, воспринятых на слух. Составление рассказов по картинкам, по представлениям.			
32-33	Составление рассказов по картинке, по серии сюжетных картин, по схеме.	Повторение.	Составление собственных связных высказываний описательно-повествовательного характера по демонстрируемому действию, картинкам, представлениям. Работа с деформированным текстом.			

			Развитие связной речи, навыков самоконтроля, речевой произвольности.			
34	Диагностика.		Исследование устной речи детей.			